



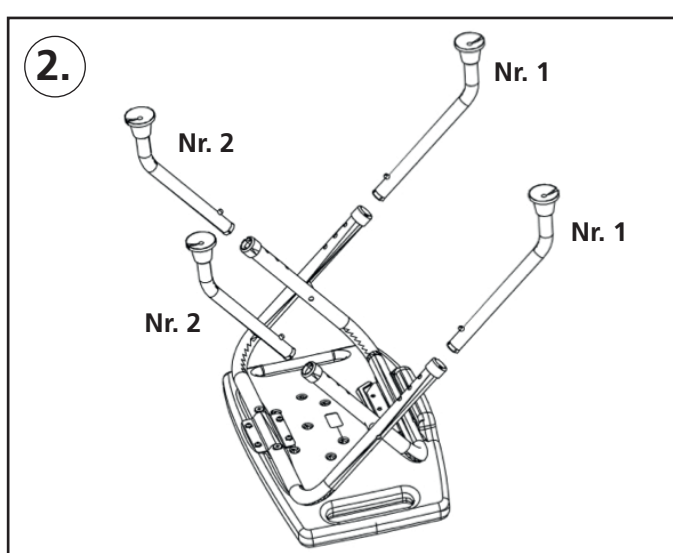
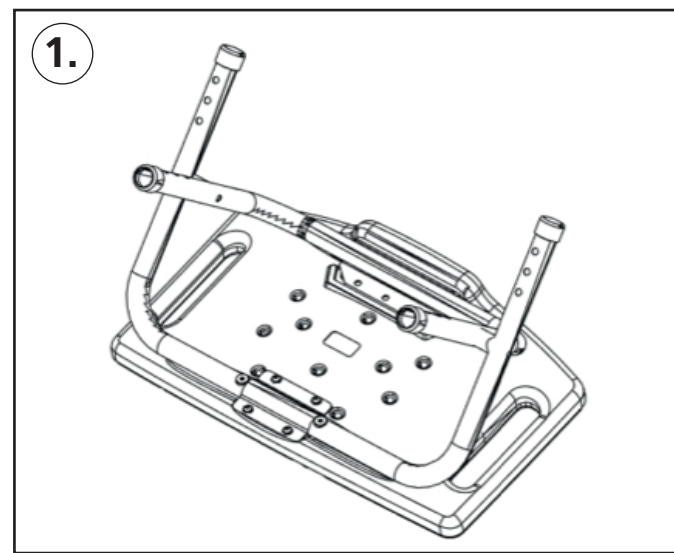
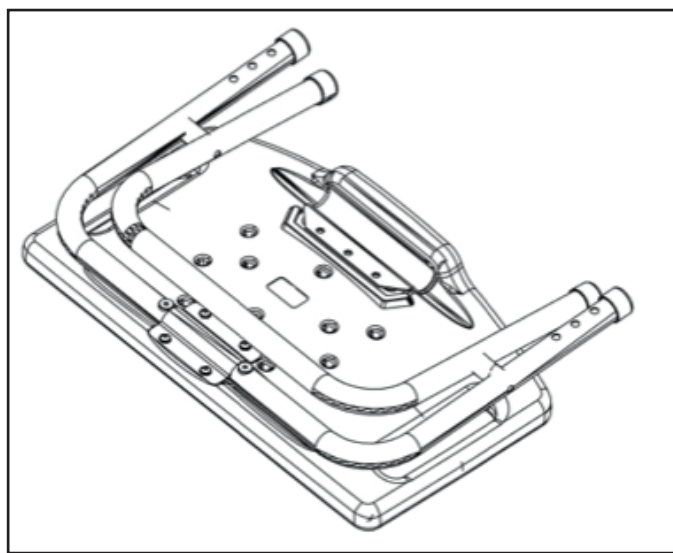
- Ⓧ Montageanleitung
- Ⓢ Assembly Instructions
- Ⓧ Instructions de montage
- Ⓧ Instrucciones de montaje
- Ⓧ Istruzioni per il montaggio
- Ⓧ Montage-instructie

- Ⓧ Instruções de montagem
- Ⓧ Montagevejledning
- Ⓧ Monteringsanvisning
- Ⓧ Instrukcja montażu
- Ⓧ Οδηγία μοντάζ
- Ⓧ Návod k montáži

- Ⓧ Navodilo za montažo
- Ⓧ Návod na montáž
- Ⓧ Szerelési útmutató
- Ⓧ Инструкция по монтажу
- Ⓧ Montaj kılavuzu



1x		Nr. 1	
		2x	Nr. 2
		2x	



© WENKO® 09.10.2018 23070100 Rev. 1.



- Ⓓ Montageanleitung
- Ⓔ Assembly Instructions
- Ⓕ Instructions de montage
- Ⓖ Instrucciones de montaje
- Ⓘ Istruzioni per il montaggio
- Ⓝ Montage-instructie

- Ⓟ Instruções de montagem
- Ⓢ Montagevejledning
- Ⓣ Monteringsanvisning
- Ⓟ Instrukcja montażu
- Ⓢ Οδηγία μοντάζ
- Ⓒ Návod k montáži

- Ⓢ Navodilo za montažo
- Ⓔ Návod na montáž
- Ⓕ Szerelési útmutató
- Ⓢ Инструкция по монтажу
- Ⓒ Montaj kılavuzu



Ⓒ Badhocker klappbar Secura
Modell 23070*

Montageanleitung:

1. Die Sitzplatte mit klappbarem Gestell auf einen ebenen Untergrund legen. Klappen Sie das Gestell auf und stecken Sie das frei bewegliche Seite in die vorhergesehene Mulde.
2. Stecken Sie die Füße auf das Gestell in der jeweiligen Position (Nr.1 bzw. Nr.2). Sie sind an dem Gestell mit 1 bzw. mit 2 markiert.
3. Die Arretierungsknöpfe eindrücken und auf der gewünschten Sitzhöhe einrasten lassen.

ACHTUNG!

Der Hocker ist durch die Knöpfe an den Beinen höhenstellbar. Bitte vergewissern Sie sich, dass alle Beine in der gleichen Höhe eingestellt sind, bevor Sie den Hocker nutzen. Bevor der Hocker belastet wird, müssen unbedingt alle Arretierungsknöpfe eingerastet sein. max. 120 Kg Belastung! Empfohlene Lebensdauer: 15 Jahre ab Produktionsdatum

Einsatzbereich: Dieses Produkt darf nur im privaten Haushalt genutzt werden! Nicht für den Einsatz im Bereich der Rehabilitation und medizinischen Betreuung von Personen. Dieses Produkt ist für den Nassbereich in der Dusche zu nutzen.
Pflegehinweise: Reinigung mit einem feuchten Lappen. Zum Reinigen keine scharfen und scheuernden Reinigungsmittel und keine sandigen und kratzenden Schwämme verwenden.
Sicherheitshinweise: Achten Sie auf den festen Sitz! Glatte oder feuchte Oberflächen können die rutschhemmenden Eigenschaften verschlechtern. Verbindungselemente regelmäßig nachprüfen. Der Sitz soll regelmäßig auf Festigkeit und Beschädigung geprüft werden und darf erst nach erfolgter fachgerechter Reparatur wieder verwendet werden. Bitte bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung auf, da sie wichtige Informationen enthält. Nicht auf den Sitz treten!



Nicht mit Person anheben! Bei einer Zweckentfremdung, z.B. als Turngerät oder Steighilfe, kann es zu Unfällen mit schwerwiegenden Verletzungen kommen. Für zweckfremde Nutzung übernimmt Wenko Wenselaar GmbH & Co KG keine Haftung!

Ausschüsse: Die Fa. Wenko übernimmt keine Haftung für Personen- oder Sachschäden, die durch eine unsachgemäße Montage, insbesondere unter Missachtung der oben aufgeführten Warn- und Sicherheitshinweise entstehen und entstanden sind.

Für Kundendienst direkt mit dem Hersteller Kontakt aufnehmen:

Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG
Im Hülsenfeld 10 - 40721 Hilden, Germany
Tel: +49 2103 573-0 - Fax: +49 2103 573-190
service@wenko.de - www.wenko.de

Ⓒ Secura bathroom stool, collapsible
Modell 23070*

Assembly Instructions: 1. Place the seat section with the collapsible frame on a level surface. Open the frame and push the freely movable side into the recess provided. 2. Push the feet onto the frame in the respective position (no.1 or no.2). These are marked on the frame with 1 or 2. 3. Press in the locking buttons and allow to engage at the desired seat height.

CAUTION!

Please make sure that all legs have the same height setting before using the stool. Before subjecting the stool to loads, please ensure that all screws have been tightened and that all locking buttons are engaged. max. load capacity 120 kg. Recommended service life: 15 years from production date.

Areas of use: This product may only be used in private households! Not suitable for use in rehabilitation facilities and for the medical care of persons. This product is intended for use in the wet area of the shower.

Care instructions: Clean with a damp cloth. Do not use any sandy abrasive agents or scrub sponges for cleaning.

Safety instructions: Pay attention to a firm hold! Smooth or wet surfaces can worsen the non-slip properties.

Check connecting elements. The seat should be checked regularly for stability and damage, and reuse is only permitted after the appropriate repairs have been carried out. Please keep these instructions, as they contain important information. Do not step on the seat.



Do not use to lift persons! Accidents resulting in serious injuries may occur if the handles are used for incorrect purposes e.g. as gymnastic equipment or steps. Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG shall not assume any liability whatsoever for incorrect use!

Exclusions: Wenko does not assume any liability for damage to persons and property caused by improper mounting, incorrect use of the handles, in particular by non-observance of the warning and safety instructions listed above.

For after-sales service please contact the manufacturer directly:

Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG
Im Hülsenfeld 10 - 40721 Hilden, Germany
Tel: +49 2103 573-0 - Fax: +49 2103 573-190
service@wenko.de - www.wenko.de

Ⓒ Tabouret de salle de bain repliable Secura
Modèle 23070*

Instructions de montage: 1. Poser la plaque de siège avec bâti repliable sur un support plan. Déployez ensuite le bâti et enfoncez la partie librement mobile dans le creux prévu à cet effet. 2. Embrochez les pieds sur le bâti, à la position appropriée (no 1 ou no 2). Ces positions sont marquées sur le bâti par 1 ou 2. 3. Enfoncer les boutons de verrouillage et les faire enclencher à la hauteur de siège souhaitée.

ATTENTION !

Le tabouret est réglable en hauteur grâce aux boutons prévus sur les pieds. Assurez-vous que tous les pieds sont réglés à la même hauteur avant d'utiliser le tabouret. Avant de soumettre le tabouret à une charge, veiller impérativement à serrer toutes les vis et à faire enclencher tous les boutons de verrouillage. Charge max. : 120 kg. Durée de vie recommandée : 15 ans à compter de la date de production.

Domaine d'utilisation : L'utilisation de ce produit est strictement réservée au foyer privé ! Ne convient pas à l'utilisation dans le domaine de la rééducation et de la prise en charge médicale des personnes. Ce produit doit être utilisé dans la zone humide de la douche.

Indications pour l'entretien : Nettoyage avec un torchon humide. Pour le nettoyage, ne pas utiliser d'agents abrasifs sableux ou des éponges abrasives.

Consignes de sécurité: Veillez à une fixation rigide ! Les surfaces lisses ou humides sont susceptibles d'altérer les caractéristiques antidérapantes. Vérifier régulièrement les éléments de raccordement. Le siège doit régulièrement faire l'objet d'un contrôle de sa rigidité et d'éventuels dommages et ne doit être utilisé à nouveau qu'après une réparation professionnelle. Veuillez bien conserver le présent mode d'emploi, car il contient des informations importantes. Ne pas marcher sur le siège.



Ne pas le lever avec une personne assise dessus ! Toute utilisation autre que celle qui est prévue, par exemple comme agrès ou aide à monter, peut provoquer des accidents entraînant des blessures graves. La société Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG rejette toute responsabilité dans le cas d'une utilisation à mauvais escient.

Exclusions : La société Wenko n'accepte aucune responsabilité pour les dégâts humains et matériels qui résultent ou ont résulté d'un montage ou d'une utilisation incorrects des poignées d'appui, notamment en violation des avertissements et indications de sécurité ci-dessus.

Pour le service à la clientèle, prendre contact directement avec le fabricant :

Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG
Im Hülsenfeld 10 - 40721 Hilden, Germany
Tél: +49 2103 573-0 - Fax: +49 2103 573-190
service@wenko.de - www.wenko.de

Ⓒ Tabouret plegable para el baño Secura
Modelo 23070*

Instrucciones de montaje: 1. Colocar la placa del asiento con el bastidor plegable en una superficie plana. Abra el armazón e inserte el lado de libre movimiento en el hoyo previsto. 2. Coloque las patas en el armazón en la posición correspondiente (nº 1 ó nº 2). Están marcados en el armazón con 1 ó con 2. 3. Presionar los botones de bloqueo y dejar que encajen en su sitio a la altura deseada del asiento.

¡ATENCIÓN!

La altura del taburete se puede regular a través de los botones de las patas. Por favor, asegúrese de que todas las patas estén ajustadas a la misma altura antes de usar el taburete. Antes de cargar el taburete, asegúrese sin falta de que todos los tornillos estén bien apretados y de que estén encajados todos los botones de bloqueo. capacidad máx. de carga 120 Kg. Duración de vida recomendada: 15 años a partir de la fecha de fabricación.

Área de utilización: ¡Este producto sólo puede ser utilizado en hogares particulares! No debe utilizarse en el área de la rehabilitación y la atención médica de personas. Este producto se utiliza para la zona húmeda en la ducha.

Indicaciones para el cuidado: Limpieza con un paño húmedo. Para limpiar, no utilizar ningún producto de limpieza abrasivo arenoso ni esponjas ásperas.
Indicaciones para la seguridad: ¡Asegúrese de que esté en firme posición! Las superficies lisas o húmedas pueden afectar empeorando las propiedades antideslizantes. Revisar regularmente los elementos de unión. La estabilidad y el deterioro del asiento deberán ser controlados regularmente y podrá volver a ser utilizado solamente después de haber realizado una reparación profesional. Conserve por favor estas instrucciones de uso, ya que contienen informaciones importantes. No pisar sobre el asiento.



¡No lo levante con una persona! En caso de la utilización con otros fines p. ej. como aparato de gimnasia o apoyo para subir, se pueden provocar accidentes con lesiones graves. ¡La empresa Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG no se hace responsable de ningún daño provocado por el uso indebido!

Exclusiones: La empresa Wenko no asume la responsabilidad frente a daños a personas o materiales surgidos o que hayan sido ocasionados por un montaje inadecuado o la utilización inadecuada de los asideros de apoyo, especialmente por el desacato a las indicaciones de advertencia y seguridad expuestas anteriormente.

Si necesita servicio técnico, tome contacto directamente con el fabricante:

Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG,
Im Hülsenfeld 10, 40721 Hilden, Alemania
Teléf.: +49 2103 573-0 - Fax: +49 2103 573-190
service@wenko.de - www.wenko.de

Ⓒ Sgabello da bagno pieghevole Secura
Modello 23070*

Istruzioni per il montaggio:

1. Posizionare la seduta con il telaio pieghevole su una superficie piana. Aprire il telaio ed inserire il lato mobile nell'incavo predisposto. 2. Inserire i piedini sul telaio nella rispettiva posizione (n. 1 e n. 2). Questi sono contrassegnati con i numeri 1 e 2. 3. Premere i pulsanti di arresto e farli scattare nella posizione di altezza desiderata della seduta.

ATTENZIONE!

Lo sgabello è regolabile in altezza tramite i pulsanti situati sulle gambe. Prima di utilizzare lo sgabello, assicurarsi che tutte le gambe siano state regolate alla stessa altezza. Prima di utilizzare lo sgabello, verificare che tutte le viti siano ben serrate e che tutti i pulsanti di arresto siano in posizione di blocco. Carico massimo 120 Kg. Durata di vita stimata: 15 anni a partire dalla data di acquisto.

Campo d'impiego: Questo prodotto può venire utilizzato solo nell'ambito dell'uso privato! non adatto all'utilizzo nel campo della riabilitazione e dell'assistenza medica di persone. Questo prodotto è idoneo per essere utilizzato all'interno dell'ambiente umido della doccia.

Indicazioni di manutenzione: Pulizia con un panno umido. Per la pulizia non utilizzare sostanze abrasive né spugne ruvide.

Indicazioni di sicurezza: Prestare attenzione alla tenuta ben fissa! Superfici lisce o umide possono pregiudicare la tenuta antiscivolo. Controllare regolarmente gli elementi di collegamento. È necessario verificare regolarmente che il sedile sia ben saldo e non presenti danneggiamenti, diversamente potrà essere nuovamente utilizzato solo dopo la riparazione eseguita a regola d'arte. Conservare con cura le presenti istruzioni per l'uso, poiché contengono informazioni importanti. Non salire sul sedile.



- Ⓓ Montageanleitung
- Ⓔ Assembly Instructions
- Ⓕ Instructions de montage
- Ⓖ Instrucciones de montaje
- Ⓘ Istruzioni per il montaggio
- Ⓝ Montage-instructie

- Ⓟ Instruções de montagem
- Ⓢ Montagevejledning
- Ⓣ Monteringsanvisning
- Ⓟ Instrukcja montażu
- Ⓜ Οδηγία μοντάζ
- Ⓒ Návod k montáži

- Ⓢ Navodilo za montažo
- Ⓢ Návod na montáž
- Ⓕ Szerelési útmutató
- Ⓜ Инструкция по монтажу
- Ⓖ Montaj kılavuzu



max. 120 kg-ig terhelhető. Ajánlott élettartam: 15 év a gyártási időtől számítva.

Felhasználási terület: Ezt a termék csak magán háztartásban használható! Nem használható személyek rehabilitációjához és orvosi kezeléséhez. Ezt a terméket nedves területen lehet használni a zuhanyozóban.

Ápolási útmutató:

Tisztítás nedves ruhával. Tisztításhoz ne használjon szemcsés súrolószereket vagy karcoló szivacsokat. **Biztonsági útmutatások:** Ügyeljen a szilárd illeszkedésre! A sima vagy nedves felületek ronthatják a csúszásgátló tulajdonságokat. Az összekötő elemeket rendszeresen ellenőrizni kell. Rendszeresen ellenőrizni kell az ülőke stabilitását és épségét, és csak szakszerű javítás elvégzése után szabad újra használni. Kérjük, őrizze meg ezt a használati utasítást, mert fontos információkat tartalmaz. Ne lépjen rá az ülőkére.



Ne emelje meg, ha valaki rajta ül! Ha a rendeltetésétől eltérően használja, pl. tornaszékként vagy felmászási segédeszközként, akkor ez súlyos sérülésekkel járó balesetekhez vezethet. A rendeltetésétől eltérő használat esetén a Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG nem vállal felelősséget!

Kizárások: A Wenko cég nem vállal felelősséget azokért a személyi sérülésekért vagy anyagi károkért, melyek a kapaszkodók szakszerűtlen felszerelése, használata, különösen a fentebb ismertetett figyelmeztetések és biztonsági útmutatások figyelmen kívül hagyása miatt történnek és történnék.

A vevőszolgálat eléréséhez közvetlenül a gyártóval vegye fel a kapcsolatot:

Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG
Im Hülsenfeld 10 · 40721 Hilden, Németország
Tel.: +49 2103 573-0 · Fax: +49 2103 573-190
service@wenko.de · www.wenko.de

Ⓜ Складной табурет для ванной Secura
Модель 23070*

Инструкция по монтажу: 1. Положить сиденье со складным каркасом на ровную поверхность. Разложить каркас и вставить его свободно движущуюся сторону в предусмотренное углубление. 2. Надеть ножки на каркас согласно позициям (№1 и №2). Они отмечены на каркасе цифрами 1 и 2. 3. Вдавить фиксирующие кнопки, после чего зафиксировать их на необходимой высоте сиденья.

ВНИМАНИЕ!

Табурет регулируется по высоте при помощи кнопок на ножках. Перед использованием табурета просьба удостовериться, что все ножки установлены на одинаковой высоте. Перед использованием табурета все винты должны быть затянуты, а все фиксирующие кнопки зафиксированы. макс. нагрузка 120 кг. Рекомендуемый срок эксплуатации: 15 лет с даты изготовления.

Область применения: Данное изделие предназначено исключительно для использования в частных домохозяйствах! Не предназначено для использования в сфере реабилитации и медицинского ухода за людьми. Настоящее изделие предназначено для использования в мокрой зоне душа.

Указания по уходу: Очищается влажной тряпкой. Для очистки запрещается использовать абразивные средства с содержанием песка, а также царапающие губки.

Указания по безопасности: Следить за надежностью посадки! На гладких или влажных поверхностях противоскользящие свойства могут ухудшиться. Соединительные элементы следует подвергать регулярной проверке. Сиденье необходимо регулярно проверять на прочность и наличие повреждений и использовать только после надлежащего ремонта. Следует сохранять данную инструкцию по применению, поскольку она содержит важную информацию. Не становиться на сиденье ногами.



Не поднимать вместе с человеком!
Использование изделия не по назначению, например, в качестве гимнастического снаряда или для подъема на высоту, может привести к несчастным случаям и, как следствие, тяжелым травмам. За последствия использования изделия не по назначению компания Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG ответственности не несет!

Бракованные изделия: Компания Wenko не несет ответственности за телесные или материальные повреждения, возникающие или возникшие в результате ненадлежащего монтажа или использования поручней, особенно в случае несоблюдения указанных выше предупреждений и инструкций по технике безопасности.

По вопросам сервисного обслуживания необходимо обращаться напрямую к производителю:

Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG
Im Hülsenfeld 10 · 40721 Hilden, (Хильден), Германия
Тел.: +49 2103 573-0 · Факс: +49 2103 573-190
service@wenko.de · www.wenko.de
Ⓜ Banyo taburesi Secura, katlanabilir
Model 23070*

Montaj kılavuzu: 1. Oturağı katlanabilir çerçeve ile birlikte düz bir zemin üzerine yerleştirin. Çerçeveyi açın ve serbest durumdaki hareket ettirilebilir kısmını bunun için öngörülmüş olan oluğun içine sokun. 2. Ayakları ilgili pozisyonda (No. 1 veya No. 2) çerçevenin üzerine takın. Bunlar çerçeve üzerinde 1 veya 2 şeklide işaretlenmiştir. 3. Kilitleme düğmelerini içeri bastırın ve arzu edilen oturma yüksekliginde kilitlenmesini sağlayın. **DİKKAT!** Taburenin yüksekligi ayaklarındaki düğmeler üzerinden ayarlanabilmektedir. Tabureyi kullanmaya başlamadan önce lütfen tüm ayakların aynı yükseklige ayarlandığından tam olarak emin olun. Tabureye ağırlık uygulanmadan önce mutlaka tüm vidalar sıkılmış ve tüm kilitleme düğmeleri yerlerine kilitlenmiş olmalıdır. maks. 120 kg yük taşıyabilir. Tavsiye edilen kullanım ömrü: Üretim tarihinden itibaren 15 yıl.

Kullanım alanları: Bu ürün yalnızca özel ev işleri kullanımı için kullanılabilir! Kişilerin rehabilitasyonu ve tıbbi bakımı alanlarında kullanılması uygun değildir. Bu ürün duştaki ıslak alanda kullanılmak üzere öngörülmüştür.

Bakım talimatları: Islak bir bezle temizleyiniz. Temizlemek için kumlu aşındırıcılar ve çizici süngerler kullanmayın.

Güvenlik talimatları: Sağlam bir şekilde oturduğuna dikkat edin! Kaygan veya nemli yüzeyler kaymayı önleyici özellikleri olumsuz yönde etkileyebilir. Bağlantı elemanlarını düzenli olarak kontrol edin. Koltuk düzenli olarak sağlamlığına ve olası hasarlara dair kontrol edilmelidir ve ancak yetkin kişilerce onarıldıktan sonra tekrar kullanılabilir. Lütfen bu kullanma kılavuzunu saklayın, çünkü önemli bilgiler içermektedir. Koltuğun üzerine basmayın.



İnsanlarla birlikte kaldırmayın! Kullanım amacından uzaklaşılması halinde, örn. spor aleti veya tırmanma yardımı olarak kullanılması gibi, ciddi yaralanmalara yol açabilecek kazalara neden olabilir. Amacının dışında kullanılması halinde Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG herhangi bir sorumluluk üstlenmez!

Muafiyetler: Destek kollarının gereğine uygun olmayan bir şekilde monte edilmesi veya kullanılması, özellikle de yukarıda belirtilen uyarılara ve güvenlik talimatlarına riayet edilmemesi nedeniyle meydana gelebilecek veya gelmiş olan kişisel yaralanmalar veya mal hasarları için Wenko firması herhangi bir sorumluluk üstlenmez.

Müşteri hizmetleri için doğrudan üretici ile bağlantı kurunuz:

Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG
Im Hülsenfeld 10 · 40721 Hilden, Germany
Tel: +49 2103 573-0 · Faks: +49 2103 573-190
service@wenko.de · www.wenko.de